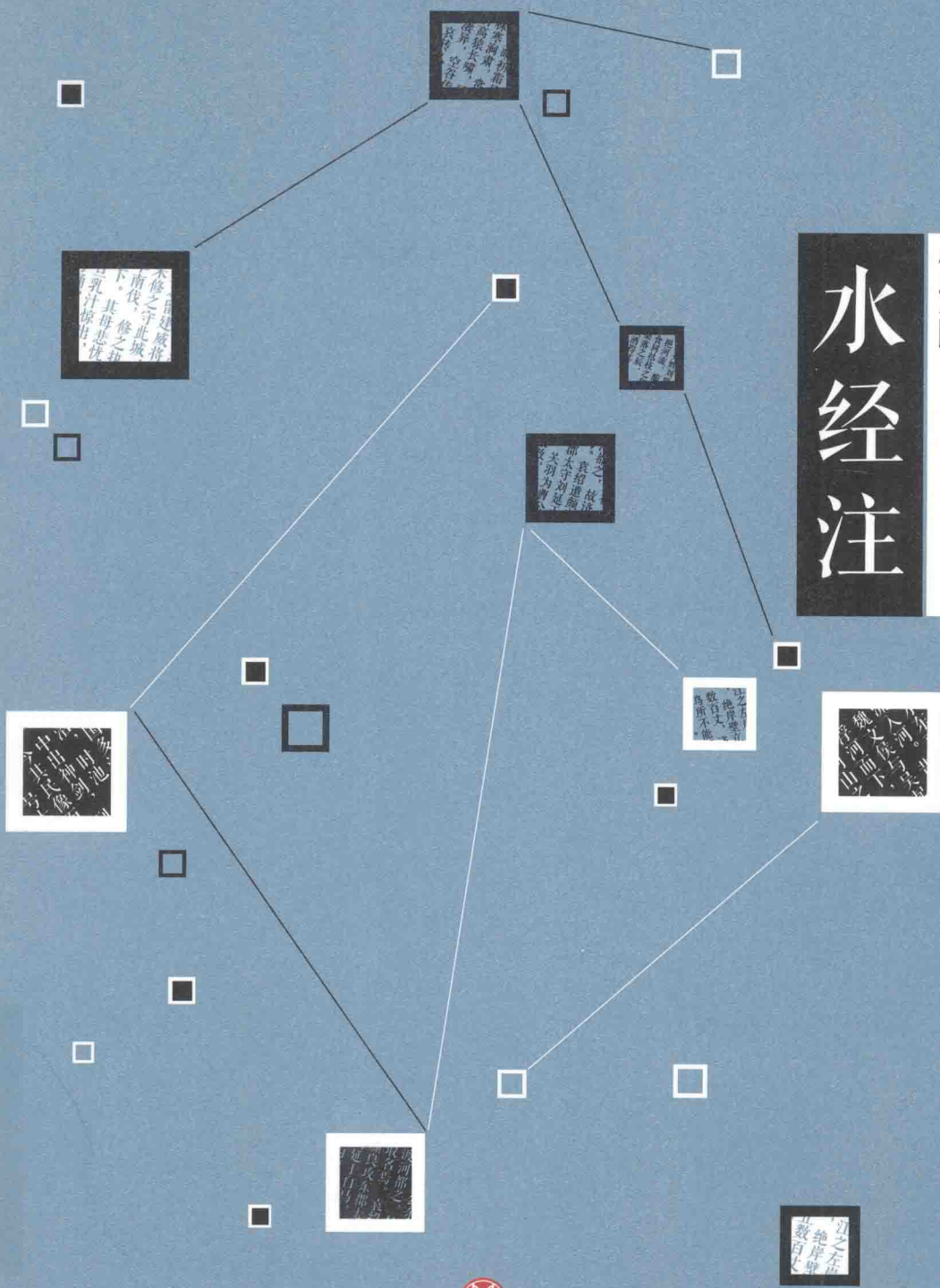


名譽主編
饒宗頤

導讀及評注
張偉國

水經注



中信出版集团 · CHINA CITIC PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

水经注 / 张伟国导读、译注. -- 北京: 中信出版社, 2016.8

(中信国学大典)

ISBN 978-7-5086-6470-5

I. ①水… II. ①张… III. ①古水道—历史地理—中国②《水经注》—译文③《水经注》—注释 IV. ①K928.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第 165421 号

本书中文简体字版由中华书局 (香港) 有限公司授权中信出版社在中國大陸独家出版和发行

水经注

导读及译注: 张伟国

策划推广: 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲 4 号富盛大厦 2 座 邮编 100029)

(CITIC Publishing Group)

承印者: 北京通州皇家印刷厂

开 本: 787mm×1092mm 1/16	印 张: 22.5	字 数: 180 千字
版 次: 2016 年 8 月第 1 版	印 次: 2016 年 8 月第 1 次印刷	
广告经营许可证: 京朝工商广字第 8087 号		
书 号: ISBN 978-7-5086-6470-5		
定 价: 45.00 元		

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由销售部门负责退换。

服务热线: 400-600-8099

投稿邮箱: author@citicpub.com

中华大地的血脉

——《水经注》导读

016

酈道元《水经注》原序

028

河水

034

河源、昆仑之墟

041

河者，水之气，四渎之精也

045

河色黄

048

阳紆陵门之山、

河伯冯夷、河图

050

河出海外、大禹导河积石

052

北屈县、风山、孟门山

054

皮氏县、龙门山、龙门口

057

夏阳城、子夏庙、司马迁墓

060

蒲坂、舜庙、桑落酒

062

历山、奶水

064

壶口雷首、雷水、

涑水注于河

066

华山、巨灵手印、中祠、

南祠、天井、胡越寺、搦岭、

上宫神庙、太上泉、屈岭

068

潼关、风陵渡、函谷

072

秦函谷关

075

涇津

078

陕城、漫涧水、茅城、茅津、

咸阳涧水、虢国上阳、金人

080

砥柱、三门、湑水、石碛水、

夏后皋陵、千嵎之水

084

砥柱滩、五户、五户将军祠

087

大伾山、成皋故城、虎牢城

090

滑台城、延津、河水变清

094

黎阳县、天桥津、逯明垒、

鹿鸣台、白马城、

关羽斩颜良处、韦津

097

元城县、沙鹿	100	定陶县、南济、荷水分出	130
济水	103	秦相魏冉冢、定陶恭王陵、魏	
济水源头、王屋山	108	郡治、曹叔振铎国、范蠡寓陶	132
茌泽、石门、浚仪渠、		南济、荷水、五丈沟、陶丘、	
王景治河、三皇山	110	汜水、汉高祖称帝处	136
广武城、广武涧	113	历城县、舜祠、舜井、大明湖、	
敖山、敖仓城、茌口石门碑	115	历水、泺口	138
宿须水口、虢亭、断山、		华不注山、华泉	141
砾石溪水	119	荷水、钜野泽、黄水、	
索水、茌阳县故城、茌阳郡、		金乡、西狩获麟处	143
鸿沟水	122	金乡山、白马空、鲁峻冢、	
阳武县、蒗蕘渠分出、南济、		疑汉昌邑哀王冢、范巨卿冢	146
白马渊	125	洛水	149
封丘县、大梁城、小黄县故城、		洛邑	152
东昏县、户牖乡、济阳县故城	127	谷水	155
济阳县、济川、冤朐县、		成周、定鼎、问鼎	157

谷、洛斗处	159	沫山、沫水、曹公垒、中牟	214
千金竭、王子朝之乱	161	中牟泽、圣女陂	218
千金渠、张方入洛	163	浚仪县、梁沟	220
皋门桥	166	大梁城、夷门	222
金谷	168	吹台	224
金墉城	170	阴沟、鸿沟	226
华林园、天渊池	174	逢泽、棋痴	227
听讼观、华林隶簿	176	陈国、汉相王君碑、死沙	229
铜驼街、永宁寺、曹爽故居	178	宁平县、阳都陂	232
白马寺、平乐观	181	阴沟水	234
国子太学、石经	184	阴沟水源头	236
渠水	189	封丘县	238
圃田泽、十字沟	191	過水源、诸袁旧墓	239
五池口	194	大棘、伍员钓台	241
管城、不家水、百尺水	196	鹿邑	243
清池水、清人城、七虎涧水	199	老子庙	245
紫光涧、棐林、苑陵故城	200	曹嵩冢、曹氏族人墓冢	247
鹿台南冈、期水、白沟水、		谯城曹太祖旧宅	249
承水	202	城父县、龙亢县	251
中阳城、伯禽城、白沟、		北肥水、山桑县	253
鲁恭庙	204	瑕陂	256
博浪亭	208	江水	258
官渡水	210	岷山、大江源头	265
役水、苑陵县故城、山民城、		李冰大堰、石人、	
酢沟、八丈沟	212	观阪、临邛县	267

成都、蜀郡、益州、万顷池、		宜昌县、黄牛滩	308
石犀渊、郡学	270	西陵峡、大禹断江	310
锦官、广都县、		江水出峡、故城洲、陆抗城、	
长升桥、升仙桥	274	夷陵县、马穿穴	312
樊道县、樊人、樊僮	276	江陵县故城	315
三蜀、广汉郡、沈乡、		关羽所筑旧城、金堤、	
犍为郡、牛鞞县、绵水口	279	栖霞楼、江津戍	317
巴郡江州县、官橘园、		城陵山、彭城矶、	
官荔校园、御米田	282	夏浦、下乌林	320
胸忍县、瞿巫滩、		沙羨县、鹦鹉洲、	
伞子盐、檀井溪	286	叹父山、叹州、陆渙城、	
巴乡清、灵寿木	288	江夏、沔水口	323
永安宫、诸葛亮受遗命处	290	船官浦、黄鹄矶、夏口	326
诸葛亮图垒、赤岬山、		泯水等	328
赤岬城	292	泯水源	332
鱼复县故城、白帝城、		苍梧郡治	334
巴东郡、涪预石	294	高要县峡口	336
三峡、白盐崖、瞿塘滩	297	番禺、南海郡	338
巫山、新崩滩	299	南越国、越王台	341
巫峡、石门滩	301	越王墓	344
秭归县、归子国、		泯水入海	346
屈原故里、丹阳城	303		
夷陵县、东界峡、		《水经注》总目	348
插灶、流头滩	306	名句索引	351

名
著
主
編
饶宗颐

张
伟
国
注

水经注

卷之五
河水

卷之五
河水

卷之五
河水

卷之五
河水

卷之五
河水

卷之五
河水

卷之五
河水

卷之五
河水



中信出版集团 · CHINA CITIC PRESS

鳳	武	照	五	興	午	午	螢	古	對
長	登	卦	又	如	丑	營	韜	文	軒
井	黃	尺	井	要	午	午	畋	興	五
五	帝	辰	司	山	墨	候	封	土	衣
萃	內	武	又	斷	午	午	三	卅	興
登	登	思	井	登	恆	庚	百	興	志
心	井	辰	三	水	午	谷	首	濂	林
登	午	圍	國	登	其	午	宋	歌	三
金	寒	興	志	吾	去	商	同	翁	宰
剛	歌	齊	資	人	韓	吾	三	霽	登
登	隨	封	帝	醉	非	井	百	客	百
弟	刃	主	斷	志	午	呂	首	微	寒
土	寒	卦	鑑	翁	大	刃	元	五	興
三	毗	姑	益	哥	學	春	曲	焚	午
登	垂	國	封	孟	中	煉	三	翁	宰
六	南	策	翁	午	亂	翁	百	爭	文
勝	斷	史	吏	孝	荷	登	首	封	

水經

北魏酈道元撰
清孫堂校

初霜旦，林寒洞肃。

其国多池沼，时池中出神剑，到今其民像而作之，

猿长啸，属引凄异。

民有姓刘名堕者，宿擅工

响，哀转久绝。故渔

酿，采挹河流，酿成芳酎，

石将军到彦之留建威将军朱修之守此城，魏军南伐，修之执节不下，其母悲忧，一旦乳汁挤出，

甚食同枯枝之年，排于桑落

中，右将军到彦之江之左岸，绝岸壁立数百丈，飞鸟

威将军朱修之守此

魏军南伐，修之执节

宋元嘉中，右将军到彦之留建威将军朱修之守此城，魏军

其母悲忧，一旦乳

伐，修之执节不下，其母悲忧，一旦乳汁挤出，母乃号踊

谷其民像而作之，

告家人曰：「我年老，非有乳时，今忽如此，吾儿必没矣！」修之绝援，果以其日陷没。

岸，绝之，故济取名焉。袁绍遣颜良攻东

津之东南有白马城，卫文公东徙

数，百延于白马，关羽为曹公斩良以报效

岸，绝之，故济取名焉。袁绍遣颜良攻东

白马城，卫文公东徙，故济取名焉。袁绍遣

岸，绝之，故济取名焉。袁绍遣

其国多池沼，时池中出神剑，到

民有姓刘名堕者，宿擅工酿，

今其民像而作之，

流，酿成芳酎，甚食同枯枝之年，

右将军到彦之留建威将军朱修之守此城，魏

江之左岸，

家人曰：「我年老，非有乳时，今忽如此，

岸壁立数

「修之绝援，果以其日陷没。

津之东南有白马城，卫文公东徙，故济取名焉。袁绍遣

士有神庙，先至灵

顾良攻东都太守刘延于白马，关羽为曹公斩良以报效，即此处也。

三子右径过，皆不

溪水东南流入河。昔魏文

戴，商旅上下，恐

下，美河山之固，即于此也。

乃以布裹需足。

即于此也。

旦，林寒洞肃，常有高猿长啸，

文公东徙，渡河

空谷传响，哀转久绝。故渔者

数济服名焉。袁

东三峡巫峡长，猿鸣三声泪沾

良攻东都太守刘

马，美河为曹公

援救，即此处也。

右将军到彦之留建威将军朱修之守此城，魏军南

亦北州东徙，通河之用皆来也。

我年老，非有乳时，今忽如此，吾儿必没矣！「修

告家人曰：「我年老，非有乳时，今忽如此，吾儿必没矣！」修之绝援，果以其日陷没。

中，右将军到彦之留建威将军朱修之守此城，魏

江之左岸，

江之左岸

跌半落，非吾其相，今感吸血，吾人必斃矣！一駭符不可，其悲悲對，一旦與君辭出，相代君禍，若吾相半陸竟之留野，與半落之守其嫌，歸半南

空谷尋師，哀樂人鮮。姑蘇昔旦，林寒廊虛，常育高嶽斗刺。

三百餘封。首不
存。帖。其至矣。
癸卯。官。荒人。阿。
昔。文。
顧。吏。需。太。令。校。千。戶。關。保。曹。公。海。只。以。景。賢。開。此。道。
事。之。亦。首。官。已。謝。江。文。公。來。謝。劉。所。請。之。是。紀。年。公。忠。尊。嚴。顯。

今其刈薪而斲之

其悲哉！一日，齊人曰：「一豕乎？」非高拱也，必感嘆也。豕，其悲之甚者也。其悲之甚也，一日，其豕發出，其豕身滿

御覽并八卷 姑蘇 晏有同好之 計千桑藉

謝安制 郗佐妻兄
吳在操成晉卿者 雷難工

搜	古	楚	子	子	观	记	烈	坛	周
神	文	辞	管	庄	政	汉	传	经	易
记	观	唐	子	子	要	书	习	黄	礼
东	止	诗	列	墨	山	后	录	帝	记
坡	世	三	子	子	海	汉	近	内	孝
志	说	百	鬼	孙	经	书	思	经	经
林	新	首	谷	子	水	三	录	孔	心
三	语	宋	子	兵	经	国	围	子	经
字	徐	词	商	法	注	志	炉	家	金
经	霞	三	君	韩	人	资	夜	语	刚
百	客	百	书	非	物	治	话	颜	经
家	游	首	吕	子	志	通	左	氏	净
姓	记	元	氏	大	论	鉴	传	家	土
千	梦	曲	春	学	语	盐	战	训	三
字	溪	三	秋	中	孟	铁	国	淮	经
文	笔	百	诗	庸	子	论	策	南	六
	谈	首	经	荀	老	贞	史	鸿	祖

刀经注

名誉主编◎饶宗颐
导读及译注◎张伟国

为什么要阅读经典？道理其实很简单——经典正是人类智慧的源泉、心灵的故乡。也正因如此，在社会快速发展、急剧转型，也容易令人躁动不安的年代，人们也就更需要接近经典、阅读经典、品味经典。

迈入二十一世纪，随着中国在世界上的地位不断提高，影响不断扩大，国际社会也越来越关注中国，并希望更多地了解中国、了解中国文化。另外，受全球化浪潮的冲击，各国、各地区、各民族之间文化的交流、碰撞、融合，也都会空前地引人注目，这其中，中国文化无疑扮演着十分重要的角色。相应地，对于中国经典的阅读自然也就拥有了不断扩大的潜在市场，值得重视及开发。

于是也就有了这套立足港台、面向海内外的“中信国学大典”的出版。希望通过本套丛书的出版，继续搭建古代经典与现代生活的桥梁，引领读者摩挲经典，感受经典的魅力，进而提升自身品位，塑造美好人生。

中信国学大典收录中国历代经典名著近六十种，涵盖哲学、文学、历史、医学、宗教等各个领域。编写原则大致如下：

（一）精选原则。所选著作一定是相关领域最有影响、最具代表性、最值得阅读的经典作品，包括中国第一部哲学元典、被尊为“群经之首”的《周易》，儒家代表作《论语》、《孟子》，道家代表作《老子》、《庄子》，最早、最有代表性的兵书《孙子兵法》，最早、最系统完整的医学典籍《黄帝内经》，大乘佛教和禅宗最重要的经典《金刚经·心经·坛经》，中国第一部诗歌总集《诗经》，第一部纪传体通史《史记》，第一部编年体通史《资治通鉴》，中国最古老的地理学著作《山海经》，中国古代最著名的游记《徐霞客游记》等等，每一部都是了解中国思想文化不可不知、不可不读的经典名著。而对于篇幅较大、内容较多的作品，则会精选其中最值得阅读的篇章。使每一本都能保持适中的篇幅、适中的定价，让大众都能买得起、读得起。

（二）尤重导读的功能。导读包括对每一部经典的总体导读、对所选篇章的分篇（节）导读，以及对名段、金句的赏析与点评。导读除介绍相关作品的作者、主要内容等基本情况外，尤其强调取用广阔的国际视野和当代眼光，将这些经典放在全球范围内、结合当下社会生活，深入挖掘其内容与思想的普世价值，及对现代社会、现实生活的深刻启示与借鉴意义。通过这些富有新意的解读与赏析，真正拉近古代经典与当代社会和当下生活的距离。

（三）通俗易懂的原则。简明的注释，直白的译文，加上深入浅出的导读与赏析，希望帮助更多的普通读者读懂经典，读懂古人的思想，并能引发更多的思考，获取更多的知识及更多的生活启示。

（四）方便实用的原则。关注当下、贴近现实的导读与赏析，相信有助于读者“古为今用”、自我提升；卷尾附录“名句索引”，更有助于读者检索、重温及随时引用。

（五）立体互动，无限延伸。配合图书的出版，开设专题网站，增加朗读功能，将图书进一步延展为有声读物，同时增强读者、作者、出版者之间不受时空限制的自由随性的交流互动，在使经典阅读更

具立体感、时代感之余，亦能通过读编互动，推动经典阅读的深化与提升。

这些原则可以说都是从读者的角度考虑并努力贯彻的，希望这一良苦用心最终亦能够得到读者的认可，进而达到经典普及的目的。

需要特别提到的是，国学大师饶宗颐先生慨然应允担任本套丛书的名誉主编，除表明先生对出版工作的一贯支持外，更显示出先生对倡导经典阅读、关心文化传承的一片至诚。在此，我们要向饶公表示由衷的敬佩及诚挚的感谢。

倡导经典阅读，普及经典文化，永远都有做不完的工作。期待本套丛书的出版，能够带给读者不一样的感觉。